

ΓΡΑΦΕΙ



Ο κ. ΙΩΑΝΝΗΣ ΜΑΝΙΑΣ

ΔΙΑΒΑΖΕΤΕ ΤΟ ΚΥΘΗΡΑΙΚΟ ΒΗΜΑ
ΚΥΚΛΟΦΟΡΕΙ ΤΗΝ ΠΡΩΤΗ
ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ ΕΚΑΣΤΟΥ ΜΗΝΟΣ.

ΤΟ «ΚΥΘΗΡΑΙΚΟ ΒΗΜΑ» ΕΙΝΑΙ
ΔΩΡΕΑΝ ΠΡΟΣΦΟΡΑ ΤΟΥ
«ΕΘΝΙΚΟΥ ΒΗΜΑΤΟΣ»

Για αλληλογραφία ή ανταπόκριση αποστείνετε στον
κ. Ιωάννη Μανιά, 855 NEW SOUTH HEAD RD., ROSE
BAY 2029 SYDNEY, N.S.W. AUSTRALIA.
TEL: 371-8492

ΤΑΞΙΔΕΥΕΤΕ ΜΕ ΤΗΝ QANTAS
ΑΣΦΑΛΕΙΑ-ΑΝΕΣΗ-ΠΕΡΙΠΟΙΗΣΗ
ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ ΣΤΑ ΚΥΘΗΡΑ
ΕΜΜΑΝΟΥΗΛ ΣΟΦΙΟΣ
ΠΟΤΑΜΟΣ-ΚΥΘΗΡΑ
ΤΗΛ.: (0733) 33201



ΑΝΟΙΚΤΗ ΕΠΙΣΤΟΛΗ

ΠΡΟΣ ΤΟΝ κ.ΝΟΜΑΡΧΗΝ ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΟΣ
ΠΕΙΡΑΙΩΣ ΚΑΙ ΝΗΣΩΝ κ.ΒΑΣ.
ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΝ

Κε Νομάρχα,
Η απόμνημη μικρή μας γενέτειρα τα ΚΥΘΗΡΑ είχε
την τιμήν πρό διμήνου να δεχθώ την επίσκεψή σας,
μετά έπιτελείον όργάνων των ύψ' ύμας υπηρεσιών
και την συνοδείαν του συμπατριώτου μας κ. Γρ.
Κασιμάτη Γενικού Διευθυντού του Υπουργείου
Εθνικής Οικονομίας διά την μελέτην εν συσκέψει
μετά των τοπικών παραγόντων ως ήκουσαμεν
θεμάτων άφορώντων την συνέχεια τη έπιβιώσεως
της και διά την έπίλυσιν των όποιων οι άπανταχού
Κυθηριοί έπί σειράν δεκαετηρίδων άγωνίζοντα
ματαιώς-θύματα μόνον γενόμενοι πολιτικών και
τοπικιστικών σκοπιμοτήτων. Τοποθετήσαντες ως
ιστάτην έλπίδα μας την μεταπολίτευσην στην
άλλαγή που θέλησε και έφερε η παταγώδης λαϊκή
πλειοψηφία, πιστέψαμε και άναμέναμε η άλλαγή
αυτή να φθάσει και μέχρι το νησί μας και να
άντιτρέψει την τύχη του μέλλοντός του προς τη
σωστή κατεύθυνση για την διασώσή του. Με αυτή
την έλπίδα χαιρετήσαμε την είδηση της καθόδου σας
μέ το ίδιο έτος ως έλεγχθη ένδιαφέρον σας.
Από έξωδίκας και άνεπίσημες πηγές (διότι παρά
τόν κανόνα σε παρόμοιες περιπτώσεις νάναι
άπαράιτητη, η πληροφοριοδότηση των μέσων
έντημέρωσεως της κοινής γνώμης, ό εν τη νήσω
άντιπρόσωπός μας πρά τα επανελλημένους
προσπαθείας και αιτήσεις του ούτε τόν πίνακα των
συζητητέων θεμάτων ούτε τα άποτέλεσματα και
πείληψη των πρακτικών θεμάτων στάθηκε δυνατόν
να άποκτήση και να μάς άποστείλλη) κατόρθωσαμε
να μάθωμε ότι στα γενικά συζητήα προβλήματα
πρωτεϊότητα ως έπρεπε είχε το πρωτεύον βασικό
συγκοινωνιακό θέμα που χωρίς τη σωστή λύση του
το μέλλον του νησιού μας είναι η τελική
έγκατάλειψή του και άκολουθήσασα άνακοίνωση
δική σας.

έπιθυμία σας να σας άποστείλλομεν έν αντίγράφω
την όλη μελέτην την όποία σημειώτεον έσημοσίευσε
σε σειράν εκδόσεων του άνευ έξαιρέσεως και ό
τοπικός Κυθηραϊκό Τύπος.

Δέν έπεκτενιζόμεθα εις το ιστορικόν του
μακροχρονίου έπί έκατονταετίαν και πλέον άγώνος
για τη λιμενοποίηση ως καταστάντος πλέον
τετριμένη άφήγηση και θα περιορισθώμε εις την
έπιτακτικήν αίτησιν των 11 εκ των 13 Κοινοτήτων,
της νήσου το 1971 (άπασχόντων των δύο
παντοτεινά έχθρικά διακειμένων από καθαρά
τοπικιστικά αίτια) για την άπόκτηση λιμανιού έν όψει
της συστηματικής και συνεχούς έγκαταλείψεως της
και της διαγραφόμενης μελλοντικής έρημώσεως της.

Σάν άποτέλεσμα άνετέθη εις τα έπισημότερα και
ειδικά ως άνωτέρω άναφέραμε τεχνολογικά γραφεία
Δοξιάδη η έπισήμανση του καταλληλοτέρου προς
τούτο έν τη νήσω τόπου και η τελική τεχνική μελέτη
καθώς και η οικονομικήν τοιαύτη. Σε 48 σελίδες
λεπτομερούς εκθέσεως συστήνεται ότι ό όρμος
Διακόφτι προσφέρει την καταλληλοτέρων και
άσφαλεστέρων τοποθεσίαν για το έργο καθώς και
την κατά το ήμισυ εις κόστος κατασκευής. Εύθύς
όμως με την άνακοίνωσιν της η έκθεσις έξηφανίσθη
μυστηριωδώς και μόνο μετά πάροδον δέκα περίπου
έτών συστηματικών προσπαθειών έστάθη δυνατή η
άποκάλυψη της δημοσιευθείσα με ένθουσιασμό από
όλόκληρο το κυθηραϊκό Τύπο προκαλέσασα
παγκυθηραϊκό συναγερμό και συγκληθέντων σε
κοινή συνεδρίαση όλων των Κυθηραϊκών Σωματείων
του έσωτερικού με πρόεδρον τόν Συνταγματολόγου
Καθηγητήν και νομικόν σύμβουλον του κ.
Πρωθυπουργού κ. Γεωργίου Κασιμάτην, όμοφώνως
άπεφάσισαν την σύστασιν κοινής έπιτροπής με
πρόεδρον τόν Σεβασμιώτατον Μητροπολίτην μας κ.
κ. Ιάκωβον διά περαιτέρω ένέργειες στη πρόκατοχο
Κυβέρνηση για τη πραγματοποίηση του έργου και οι
όποιες παρά την άρχικήν έπιτυχίαν πρόδοον των και
την προκληθείσαν αισιοδοσίαν, όλως αλφινδίως προς
γενικήν άπογοήτευσιν, έκαλύφθησαν άνεξίγητα από
σκοτεινό και άδιαπέραστο πέπλο σκότους.

Αυτή ύπύρξε η πορεία και η εξέλιξη του ζωής η
θανάτου το νησί μας βασικού λιμενικού θέματος και
μέχρι της τωρινής σε αυτό έπισκεψεώς σας με την
όποιαν άχτίδα έλπίδας έλαμψε στο Τσιριγώτικο
ουράνν γιατί πιστέψαμε ότι σάν φυσική των
άνωτέρω συνέπεια έπρεπε νάταν όχι πλέον η
άσκοπη συζητηση που μόνον ύπηρετεί άρνηση και
έξακολουθητική σκόπιμη παραμέρηση και
τροφοδοσία στη διαίρεση περαιτέρω αλλά η κατ'
εύθειαν προσωπική μεταβασή σας και έπόχτημα
ίδιας αντίληψεως από την έπισήμως εκλεγείσαν
τοποθεσίαν, με άμεσον έπιτόπια έντολήν σας για την
τελειοποίησιν της εκ 10 χιλιομέτρων ύπολειπομένης
όδικής άρτηρίας οδηγούσης εκεί έργου του
μοναδικού στην Κυθηραϊκή όρίζοντα άναφύεντος
Ηγέτη, ενός όραματιστή του Κυθηραϊκού μέλλοντος
και ύπερόχου μαχητή και παραδείγματος των
Ηθικών Πολιτικών και Κοινωνικών αξιών, του
άλησμόνητου Παναγιώτη Κ. Τσιτσιλία με
οικονομικήν προσφοράν των πρό 60 έτών περίπου
1000 σκληρά βιώντων στην Αυστραλία Κυθρίων,
τα όνεира του όποιου υπέσκαψαν νάνοι
δολιοφθορές (άκόμη δε και το έπιτελεσθέν όδίκόν
έργον που έστάθη το παράδειγμα και η άμυλα στο
σημερινό άρτιώτατο τοιοῦτο ύπήρξε και ύπάρχει
στόχος προς καταστροφήν) Ακολουθώσας δε άμέσως,
να άρχίσει η έφαρμογή της μελέτης λιμένος
πλαισιωμένη σε κάποιο σταδιακό πρόγραμμα
καθοριζόμενου διαστήματος άποπερατώσεως.

Αντί της τέτοιας ένάρξεως είδε το φώς μια άβάσιμη

και άπαράδεκτη άνακοίνωση, η όποία οίανδήποτε
και άν έχει βάσιν προελεύσεως είναι παντελώς
άπαράδεκτη από το Κυθηραϊκό λαό τυγχάνουσα
έξακολουθητικά έντέχνη παραπλάνηση των λαϊκών
έλπίδων και συνέχεια της πολιτικής ταχτικής στην
150έτη Ιστορία μας σάν Έθνος.

Σύμφωνα με τις άσταμάτητα καταφθάνουσες
διαμαρτυρίες έσωτερικού και έξωτερικού
καταγγέλουσες την σκοπιμότητα της άποφάσεως
σας, άντιθέτου προς τόν Πανκυθηραϊκόν
όραματισμόν, μάς βεβαιώνουν ότι η πάντοτε γνωστή
θέσις ενός εκ των συμμετασχόντων εις την διάσκεψιν
13 προέδρων άριστούχου της τοπικιστικής
διαίρεσεως και πυρήνας άντιδράσεως στη
διευθέτηση και προώθηση των καυτών Κυθηραϊκών
προβλημάτων, έστάθησαν ισχυρές βάσεις να
άγνοήσετε κ. Νομάρχα μίαν όμοφωνη αίτηση, που
ένέκρινε η έκπροσώπηση των Πανκυθηρίων με
πρόεδρον τόν Νομικόν σύμβουλον του
Πρωθυπουργού καθηγητήν κον Γεώργιον
Κασιμάτην, με γελοία ιδεολογικά συνθήματα και να
μάς προσφέρετε μίαν έρμαφρόδετον άνακοίνωσιν
έποπνέουσαν Κομματικοπολιτική είρωνείαν
ύπενθυμίζουσας άπόλυτα παρόμοια συνθήματα
που μάς είχαν συνθηθεί άντικυθηριοί άριστείς,
προκατόχοι της έδρα σας και άντίθετον προς τούς
πιστευθέντας εύαγγελισμούς περί Αλλαγής.

Κύριε Νομάρχα, σάν κομμάτι κι έμεις του έθνικού
μας κορμού δικαιούμεθα της προστασίας της
πολιτείας που άνήκομε. Δέν ζητούμε ψυχικά, ούτε
έπαιτούμε, ζητούμε να δοθή και στο τόπο μας, ότι
του στερήθηκε στα 120 άπότήν ένωσή μας χρόνια.

Μέσα στο διάστημα αυτό μόνον μας φιάξαμε
πληρέστατο όδικό δίκτυο, φιάξαμε θαυμάσια
Μοναστηριακά Καθιδρύματα, Έκκλησιαστικούς και
Σχολικούς Οίκους, Γυμνασικό μέγαρο, θαλάσσιες
προβλήτες, φιάξαμε Νοσοκομείο, φιάξαμε πρότυπο
Φιλανθρωπικό Ίδρυμα «ΤΟ ΓΗΡΟΚΟΜΕΙΟ», που
τιμά όλόκληρη την επικράτεια, σε όλα αυτά και
γενικότερα, η κρατική συμβολή ύπήρξε άσκοπη
σπατάλη δολωμάτων για την ίκανοποίηση
Κομματαρχών παραγόντων και κομματικών
σκοπιμοτήτων μόνον.

Ζητούμε τη τίμια, δίκαιη και εύθεια συναλλαγή του
κράτους με τούς πολίτες του άδιακρίτως και που
πιστέψαμε ότι επί τέλους θα μάς προσφέρει η
ιστορική άλλαγή.

Ζητούμε να προσταστευθή και να μη ριμάξει ό
τόπος της γεννήσεώς μας από τη συνεχιζόμενη
φυγή που προκαλεί η άπομόνωση του το
περισσότερο χρόνο και που μόνον η άσφαλισμένη
συγκοινωνία θα του έξασφαλίζει.

Οι Κυθηριοί όπως και όλοι οι Έλληνες πιστέψαμε
στο ύγρό στοιχείο που τούς περιβάλλει σάν βασικά
καθοριστικό και το πλεούμενο σκάφος σάν το
βασικό μέσο έπικοινωνίας αλλά και το πολυτιμώτερο
μέσο για την έπιβίωσή τους και την άνάπτυξή τους.

Αυτή την άσφαλισμένη ταχτική έπικοινωνία πούχε
άνεπιρέαστα μελετηθεί και άποφασισθεί ότι μόνον το
Διακόφτι προσφέρει, ζητούμε χωρίς άλλες
παραπλανητικές συζητήσεις και προβλήματα
ύπεκφυγών.

Αναρωτιώμαστε άθεν με βαθειά άπογοήτευση και
λύπη η άληθινή Κυθηραϊκή Δημοκρατική
πλειοψηφία εάν άληθινά ήτο τόσο έντεχνη ή ψευτική
Ιδεολογική Ξόβεργα πούστησαν DOUBLE COATED
Κομματικοί συνέδροι αλλά και καπάτσοι να σας
άπομακρύνουν από αυτήν η όντως πιστέψατε στον
άντικυθηραϊκό όρο της άνακοινώσεώς σας;
Εξακολουθητικά θέλομε να πιστεύομε ότι άμφότερα
τά έρωτήματα μας δέν θα έπαληθεύσουν. Ίδωμεν.

Κε Νομάρχα,

Παρακαλούμε εκτιμήσετε και κρίνετε την παρούσαν δημοσίαν αίτησιν σάν την έκφρασιν πικρίας αλλά και πόνου και άγαπης και του Καθολικού ενδιαφέροντος του μεγαλύτερου στη διασπορά κλάδου του τσιριγώτικου δένδρου, άποκομένου μόν φυσιολογικά αλλά άδιασπαστα δεμένου ψυχικά με τόν Ιερό τόπο της καταγωγής του, αναμένοντες δικαιοσύνη και όχι άπώλεια με τούς πολιτικοκομματικούς έλιγμούς των βαθμούχων της φαυλοκρατικής σχολής.

Μετά περισσής Τιμής και Εκτιμήσεως
Διά τó Κυθηραϊκό Βήμα
δ' Υπεύθυνος Συντάκτης του
Γιάννης Μανέας J.P.

ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑΤΑ

Αν και κατά την σύσκεψιν της τοπικής αυτοδιοικήσεως στο Κυθηραϊκό Σύνδεσμο Κυθήρων προεδρεύοντος του κου Νομάρχου οι Κυθηραϊκά ελπίδες υπέστησαν δικαιολογημένον κλονισμό και δοκιμασίαν από την μη άναμενομένη νομαρχιακήν ανακοίνωσιν, μία λίαν ούσιαστική και παρήγορος άποκάλυψις δημόσια προσέφερε τó αντίσταθμισμα στο ψυχικό κλονισμό.

Η παρουσία άνακατατάξεως των τοπικών κυθηραϊκών κοινωνικών δυνάμεων.

Παραθέτουμεν επί τούτου άποσταλείσες περικοπές περιγραφών συνόδων παραγόντων.

Ερχομαι τώρα στο δεύτερο καυτό θέμα που τόσο πολύ έχετε και σεις άφιτρωθεί επί σειράν έτών. Τó λιμενικό αυτό τό τόσοσतालιπωρημένο θέμα που έξ αιτίας της τοπικιστικής άρρώστειας τό νησί στερείται ενός ασφαλούς λιμένος. Μετά τó έργο του άεροδρομίου έτέθει δεύτερο στη συζήτηση και ó Νομάρχης και ó Κασιμάτης είπαν ότι τό λιμάνι θά γίνει εκεί που κρίνει ή έπιστήμη.

Ο πρόεδρος της Κοινότητας Κυθήρων κ. Βύρων Δαπόντες άμέσως επέδωκε τή μελέτη Δοξιάδη τονίζοντας με ευθύτητα ότι τό λιμάνι πρέπει νά γίνει στο Διακοφτί.

Αντίρρηση στα λόγια αυτά έφερε μόνον ó Προέδρος Κοινότητας Ποταμού, ισχυριζόμενος ότι ή μελέτη Δοξιάδη έγινε επί Δικτατορίας και θά πρέπει νά εκπονηθεί νέα μελέτη, με την έλπίδα ως φαίνεται ότι θά την φέρουν στα μέτρα τους, που βάσει αυτής θά γίνει τó έργο όριστικά.

Ο Νομάρχης έπηρεαζόμενος ύποσχέθηκε ότι θά άναθέσει την έκπόνηση μίας νέας μελέτης στις άρμόδιες κρατικές υπηρεσίες και θά πάρει τέλος επί τέλους τό λιμενικό. Δέν άντελήφθη τή πλεκτάνη που έπαιξαν ώστε νά άναβάλουν και μαραζώσουν την ιδέα και άπόφαση που έχει παρθεί σέ Πανκυθηραϊκή έκσταση περι λιμενοποιήσεως.

Άλλος σύνεδρος μās γράφει:

«Η αντίδρασις της Κοινότητος του Ποταμού για κάθε έργο που άποσκοπεί καλοπραιάρετα στην άνάπτυξη και ξαναζωντάνεμα του νησιού μας δέν είναι πρωτοφανής. Τελευταία τουλάχιστον συχνά παρατηρείται, άλλα και από πολύ παλαιά για τό λιμενικό είχε δείξη όπισθοδρόμηση και τοπικιστική διεύθυνση, ένώ ή κοινότης Κυθήρων αντίθετα παρουσιάζει μία δραστηριότητα προς όλους τούς τομείς άξιοθαύμαστους».

Καινούργιες κοινωνικές δυνάμεις έσπασαν τó φράγμα της ταξικής άπομόνωσης πουχε έπικρατήσει για έκαντοετηρίδες και νέα σύγχρονα πνεύματα έγκατέλειψαν τά καθυστερημένα και άπαράδεκτα τοπικιστικά και άνωτερότητας πιστεύω και τίς κοινωνικές διακρίσεις, οδηγούντα τή πρώτη τή τάξει κοινότητα του νησιού στη πρώτη, άλλα ίσοτιμη θέσι της με τίς άλλες σάν ήγέτη, των γενικών κυθηραϊκών συμφερόντων. Πολλάκις γίνηκε αντίληπτό τό άνοιγμα του καινούργιου δρόμου, άλλα ή θέσις του προέδρου της κοινότητος κυθήρων κ. Βύρωνος Δαπόντε στη διάσκεψη της αυτοδιοικήσεως έπιβεβαιώνει του λόγο υπό άλλες έπίσημα.

Τό Κυθηραϊκό Βήμα που γέννηθηκε και άγωνίζεται γι αυτό τό Κυθηραϊσμό με πατριωτικό ένθουσιασμό και υπερηφάνεια χαιρετίζει τό έπίσημο κόψιμο της κορδέλας προς τή Νέα Λεωφόρο ειλικρινούς συνεργασία,ς άμοιβαίας έμπιστοσύνης και συναδελφώσεως που θά είναι ή βάσις της προόδου και άναπτύξεως του αγαπημένου μας νησιού, και με πατριωτική άγάπη σφίγγει τό χέρι του ρεαλιστού και φιλοπρόοδου κ. Δαπόντε άκάματου έργατη για τή ριζοσπαστική αυτή κυθηραϊκή μετατόπιση και καλεί όλες τίς κοινότητες νά άποτελέσουν κοινό σώμα και άδιάσπαστο στρατόπεδο στην έξόρμηση για τό μέλλον του τόπου.

Ημείς πάντοτε σάν υπεύθυνη διαφώτιση ύποσχόμεθα νά είμεθα οι μαχητές των προφυλακών και στη διαθεσή σας για τό καλό και τή πρόοδο του Τσιρίγους μας.

Αντίθετα εκεί που είχε κάποτε άνατείλλει τό φέγγος του κυθηραϊκού μέλλοντος, ό άστέρας του κυθηραϊκού πολιτικού στερεώματος ό όραματιστής Κυθήριος πατριώτης ό Παναγιώτης Κοσμά Τσιτσιλάς έγινε άντικατάσταση.

Με τό σκοταδισμό του άξιοθρήνητου τοπικισμού που έχει καταντήσει ή τροχοπέδη και ή άρνηση στη

λύση όλων των Κυθηραϊκών προβλημάτων και που δυστυχώς κατώρθωσε τελικά με έρπετικήν μαεστρίαν νά πρappληήση και αυτόν τόν κυβερνητικών εκπρόσωπον και άς ήτον και Νομάρχης που έξέπληξε μόν άλλα και ξύπνησε τήν Πανκυθηραϊκήν αγανάκτηση.

Με πεποίθηση προβλέπομε ότι ή ύγιής λαϊκή πλειοψηφία της ώραιας κωμοπόλεως που δέν παύει νάναι πρώτη τό θύμα στα πολλά άναφύομενα και συνεχιζόμενα θέματα της άλλα και παρακολουθούσα τήν άκόλουθουμένην μοναχικήν τοποθετήσή της ένάντια στη θέληση και τό συμφέρον όλοκληρου της νήσου, θά λάβη τά μέτρα της στίς πολύ κοντινές πλέον έκλογές αυτοδιοικήσεως για νά άπαλαγι μία για πάντα από τούς άυτοβαπτισθέντες τιμονιέρηδες του κοινωνικού ποταμίτικου σκάφους συμπαρασύροντας και τό όλον Κυθηραϊκόν.

ΣΥΜΠΑΤΡΙΩΤΕΣ ΓΡΗΓΟΡΕΙΤΕ

Σύν τούτοις συστήνωμε στα έλάχιστα δύσκολα άντιΚυθηραϊκά στομάχια νά χωνέσουν ότι τό δόλωμα που προσεφέρθη τόσο έντεχνα στο κ. Νομάρχη μόν μία περιπλοκή μπορεί, νάχει, νά τραννάρει τό θέμα. Γιατί δέν θά υπάρξει άλλη σωστή τίμια και άσφαλής λύση του λιμενικού που μονάχα τό Διακοφτί τήν δίνει.

Η έκτόνωση του άγώνα που πλανάρισαν θά μείνει μόνον σάν εύχή μά άνεκπλήρωτη στους άμετανόητους άμαρτωλούς.

Ο ΠΡΩΤΟΣ ΚΥΘΗΡΙΟΣ ΠΕΡΙΗΓΗΤΗΣ (τουρίστας)

Εύρισκόμεθα στο έτος 1932 μήνα Αύγουστο, οτε ό εκ Λιβαδίου των Κυθήρων Βρετός Παναγ. Κασιμάτης, λέγει αλφινιδίως στα τέσσερα άρσενικά παιδιά του. «Νά έτοιμασθήτε νά φύγουμε αύριο πολύ ένωρίς 5ην πρωινήν για νά μη μās φάει ή κάψα νά σας πάω περιοδεία δύο τρείς μέρες ή όσες χρειασθούν μέχρι και τό φάρο του Καραβά για να γνωρίσετε τό νησί μας. Από τό Λιβάδι θά περάσωμε στο Παληόκαστρο προς έπισκεψη των αρχαίων έρειπίων, ύστερα παληόπολη για τόν ίδιο σκοπό και ιδιαίτερα τό Καστρί (σήμερον Καστράκι) άνάμεσα λίμνης και Βόθωνα με τέρμα τόν Αύλαίμονα προς έπίσκεψιν του Βενετσιάνικου Καστελλου. Τήν άλλη μέρα Άγιο Γιώργη στο Βουνό, όπου και διανυκτέρευση στο σπίτι του κομπάρου Γιάννη Τριφύλλη ή άναγνώστη. Τή Τρίτη μέρα Ποταμό, Καραβά ως τό Φάρο Μουδαρίου».

Άπευθυνόμενος μετά στη γυναίκα του Ελέσσα της λέγει: «Νά μās έτοιμάσεις για τρείς μέρες Ξεροφαγία: Δηλαδή ψωμί, λάδι, παξιμάδια, κριθαρένια άνάλαδα, τυρί, αυγά τομάτες, άγγούρια, άχλάδια σταφύλια κ.λ.π. καθώς και άχυρα για τούς γαϊδάρους και και άκόμα ένα σίγλο (κουβά) για νά ποτίζομε τούς γαϊδάρους και ήμās αυτούς».

Τώ καιρῷ εκείνω 3 αυτοκίνητα φορτηγά υπήρχαν στο νησί μας, των πρωτοπόρων Γαβριήλ Χάρου εκ Λιβναδίου, Κωνσταντίνου Λουράντου ή Σάββ πό τά ταικαλαριά και Μιχαήλ Μεγαλοκονόμου εκ Ποταμού. Δέν υπήρχαν όμως οι δρόμοι που υπάρχουν σήμερα που και στα ποιά άπρόσιτα χωράτα Πετρούνι και Προγγί πάει σήμερα αυτοκίνητο όπως και σε όλα τά άκρογιάλια και τίς άπομακρυσμένες κατούνες και «Νομάδια» άγροτικές κατοικίες και βοσκοτόπια, έπομένως τά χερσαία ταξίδια και μεταφορές έγινοντο με τά ζώα, Γαϊδάρους, μουλάρια και άλογα.

Ετσι ό περιηγητής μας Βρετός Π. Κασιμάτης ή Βελέντας άρμάτωσε όσο γινόταν καλύτερα τά δύο γαϊδουράκια του για νά περιηγηθί με τούς γιουούς του τά Κύθηρα και τούς κάνει όσο επιτρέπαν οι Γραμματικές του γνώσεις (ήτο άπόφοιτος Δημοτικού σχολείου με άναγνωστικό βιβλίο τό «Γέρο Σταθι» και για τετράδιο τήν άμμο και τή πλάκα) τή σχετική πατριδογνωσία. Χαρήκανε πολύ τά παιδιά με τή δήλωση αυτή του πατέρα τους και άρχισαν νά έτοιμάζονται για τή περιοδεία, διότι άρνηση δέν περνούσε, δεδομένου ότι ό Βρετός ήταν αυστηρός πατέρας κάτι άνάλογο με μικρογραφία με τούς «Πάτερ φαμίλια» της αρχαίας Ρώμης.

Άποχαιρετίσαμε λίαν πρωί όλοι μας, τή γυναίκα του και κόρη του ό πατέρας, κι ήμείς τά άγόρια τή μάνα μας και άδελφή μας πουμειναν στο σπίτι για τίς δουλειές και τά ζωτα και ξεκινήσαμε άφου κάναμε τό σταυρό μας και τή προσευχή μας χαρούμενοι, εύτυχισμένοι και πεταχτοί που θά αλλάζαμε έστω και για λίγο τή καθημερινή ρουτίνα, βόσκοντας ζωα ξερίζοντας και άλυνίζοντας.

Όπως ήδη, θά καταλάβατε ό περιηγητής, τουρίστας και ό αυστηρός μά προοδευτικός πάτερ φαμίλιας ήτό ό άείμνηστος πατέρας μου Βρετός Παν. Κασιμάτης ή Βελέντας εκ Λιβαδίου. Οδοιπορούντες περάσαμε τά όρια της Κοινότητος Λιβαδίου κατόπιν Καρβουνάδων και Φραταίων που ως δώδ μās ήταν γνωστά τά χωράτα, τά τοπεία και άρκετο άνθρωποι δια τόν λόγον ότι ή μάνα μας ήταν Φρατασιώτισσα και τάχτικά πηγαίναμε στα

Φράτσια προς έπίσκεψιν του Παπού και της Γιαγιάς που καιτοι τελείως άγράμματη ξερε τόν Ερωτόκριτο από μνήμης άκούγοντας νά τόν διαβάζουν οι γραμματισμένοι.

Από Φράτσια και από έδω άρχισε ή Πατριδογνωσία.

Βάλαμε πλώρη για Παληόκαστρο και όλα τά άξιοθέατα που όνομαστικώς πάρα πάνω άνέφερα με τέρμα τή τρίτη ήμέρα της περιηγήσεως τό Φάρο Μουδαρίου (Πλατανιστούς των αρχαίων) ό όποιος μās έντυπωσισε διά τό ύψος του, τή μεγαλοπρεπεία του, τή καλλιτεχνικότητά του και τή στερεότητά του παρά τή πολυχρονία του. Άνεβήκαμε με άνεμόσκαλα έσωτερική ως τή κορύφή του όπου ή περιστρεφόμενη φλόγα φωτίζει πλήρως τό στενό Κυθήρων Ελαφονήσου. Ο Φάρος αυτός είναι, ένας εκ των μεγαλυτέρων της Μεσογείου και άνηγέρθη επί άγγλοκρατίας της Έπτανήσου δια άγγαρείας (τούτο δέν τό ύποστηρίζω, 100%) τό 1857. Παλαιότερα άπασχολούσε πολλούς φαροφύλακες άλλα σήμερα είναι αυτόματος με λιγότερο προσωπικό. Παλαιότερα λειτουργούσε και σηματορείο προς διεύκόλυνση των διερχομένων πλοίων.

Τερματισθείσης της τριήμερου περιηγητικής άναγνωρίσεως της μικράς μας ιδιαίτερας πατρίδας γυρίσαμε στο σπίτι μας ένθουσιασμένοι, εύχαριστημένοι εύτυχείς. Είχαμε γυρίσει τό όμορφο νησί μας από τή μία άκρη ως τήν άλλη και ευγνωμονούσαμε τό πατέρα μας που μās χάρισε αυτή τή χαρά και μās δίδαξε αυτό τό σπουδαίο μάθημα καθ' ήν στιγμήν άλλα παιδιά άλλα και μεγάλοι και γεροντες δέν είχαν γνωρίσει ούτε πάει στα μέρη που έπισκεφθήκαμε ήμείς και με πολύ χαρά και υπερηφάνεια διηγούμαστε τίς έντυπώσεις μας.

Διότι είναι γεγονός ότι πολλοί Κυθήριοι των χρόνων εκείνων και των παλαιότερων είχαν πεθάνει και δέν είχαν πάει στη Χώρα Ποταμό Μυρτιδιώτισσα, Άγία Μόνη, Φανάρι. Καραβά κ.λ.π. ούτε ποτέ είχαν κατέβει στίς άκρογυαλιές και τά λιμάνια, χάριν περιπάτου έκδρομής περιηγήσεως, ή κολυμβήσεως. Τάχαν άκουστά άλλα δέν τάχουν δή ούτε τάχουν γνωρίσει.

Η πρωτάκουστη για τά Κύθηρα των χρόνων εκείνων 1932 περιήγηση του άειμνήστου πατέρα μου συνεζητήθη εύρύτατα και έσχαλιάσθη ποικιλοτρόπως και μά τό Θεό δοθείσης αιτίας και άφορμής κουβεντιάζεται και σήμερα από όσους ένθυμούνται ή έχουν άκούσει περί αυτής, σάν σπουδαίο άνέκδοτο. Π. χ. τήν 1η Ιουλίου 1982 έπισκέφθηκα με τή συζυγό τμου τή Γεώτρηση παρά τά Βιαράδικα και έτυχε τήν ήμέραν εκείνην νά γίνεται δοκιμαστική άντλησις από τούς ειδικούς ύδρολόγους, οι όποιοι έχάρηκαν από τήν έπισκεψή μας και μās εύχαρίστησαν για τό μικρό δώρο που τούς δώσαμε. Η παροχή της ως γνωστόν είναι 1500 κυβικά τό 24ωρο. Επιτυχία και για τούς Υδρολόγους και για τά Κύθηρα σπουδαιότατη.

Τό βράδυ στο καφενείο του χωριού μου μίλησα για τήν έπισκεψή μου και είπα τίς έντυπώσεις μου. Ένας εκ των παρόντων μου λέγει: «Κάνεις περιοδείες που από τό πατέρα σου έμαθες». Ετσι έλάχιστα Κυθήριοι έιρωνεύθησαν τόν πατέρα μου λέγοντας «Ο Βελέντας ό Λόρδος έγινε περιηγητής με τούς γιουούς του». Οι άλλοι οι πολλοί οι έχοντες τόν κοινόν νοούν έπαίνεσαν τόν πατέρα μου, για τήν έξυπνάδα του, τή πρωτοπορεία του, τό πατρικόν ενδιαφέρον του, νά μορφώσει διδάξει και διαπαιδαγωγήσει τά παιδιά του, εύρύτερα έγκυκλοπαιδικά και προδευτικότερα από άλλους γονείς, των οποίων τά παιδιά δέν είχαν βγει παραπέρα από τό χωριό τους και φυσικά τούς ήταν άγνωστη ή πατρίδα τους τά Κύθηρα.

Αυτή ή πρωτοπορεία του πατέρα μου «τήν σήμερον ήμεραν» κατήντησε ρουτίνα άφου όλος ό πληθυσμός του πλανήτη μας έγινε περιηγητής όχι μόνον της γής άλλα και αυτού του διαστήματος και της Σελήνης. Ετσι ό ...λόρδος πατέρας μου (τά χρόνια εκείνα μόνον οι λόρδοι έκαναν περιήγηση) που έδίδαξε και άνοιξε τό δρόμο της περιηγήσεως έδω στα Κύθηρα πρό 50 άκριβώς έτών δικαιωματικώς του άνήκει ό τίτλος του πρώτου Κυθηρίου Περιηγητή ή Τουρίστα κατά τήν σημερινήν όρολογίαν.

Λιβάδι Κυθήρων 12—7—82
Πάνος Βρ. Κασιμάτης.

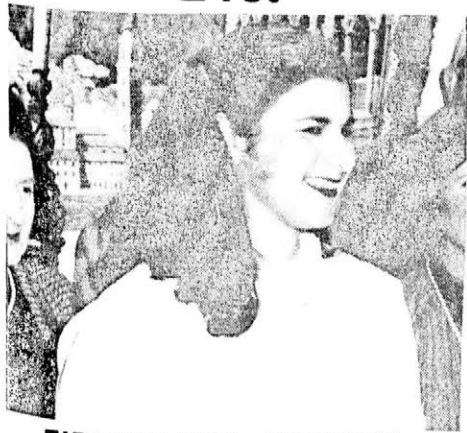
ΠΑΤΡΙΩΤΙΚΑ ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑΤΑ

Τόν ειλικρινέστερο πατριωτικό συγχαρητήριο χαιρετισμό άπευθύνω στους συμπατριώτας μας κ. Μιλτιάδη Δημ. Σάμιον από τό COORPAROO BRISBANE και κ. Ευστράτιος Σάμιος από τό KINGSFORD Σύνδεψι διά τήν καλήν θέλησιν με τήν όποια άνταπεκρίθησαν παραχαρήσαντες κτηματά των διά τό άεροδρόμιον μας.

Ας έλπίσουμε ότι δέν θά βραδύνουν και οι ύπόλοιποι του καταλόγου που αναφέραμεν στην έκκληση του Κυθηραϊκού βήματος εκ μέρους της άρμοδίας έπιτροπής.

Συμπατριώτες βοηθήστε τή σωτηρία του τόπου που μās γέννησε.

21st



ΕΙΡΗΝΗ ΝΙΚ. ΣΑΜΙΟΥ

Σε ιδιαίτερα ένθουσιωδη ατμόσφαιρα
εορταστικής δεξιώσεως με πλούσιωτατο τσιριγώτικο
κυλικείο που υπερμέτρως ικανοποίησε περίτους 300
συγγενείς και φίλους προσκεκλημένους
εορτάσθηκε την 31ην Ιουλίου στη πατρική έπαυλη
στο SOUTH HURSTVILLE τὸ πέρασμα τοῦ πρώτου
εορταστικοῦ τῆς ζωῆς ποῦ πίσω του μένει ὁ ἀνεύθυνος
καὶ ξενιστος χρόνος καὶ ἀνοίγεται μπροστά ὁ
μεγάλος δρόμος τοῦ υπεύθυνου ἀτομικοῦ ἀγώνα καὶ
ἐξοκμιασίου τοῦ μέλλοντος τῆς ἐξαιρετικῆς Κυθηρίας
Εἰρήνης προσφιλοῦς θυγατρός τῶν κου
Νικολάου καὶ κος Σταυροῦλας Σαμιου.

Ἡ Εορτάσασσα γεννήθηκε στὸ GROOKWELL τοῦ
N.S.W. ὅπου ἀπεφοίτησε τὴν ἐκεῖ σχολεῖν καὶ ἀπὸ
ὅπου μετοίκησάντες στὸ SYDNEY μετὰ τὴν κτηθέντα
προσόντα τῆς προσελήφθη εἰς τὴν υπηρεσίαν τῆς
μεγάλης ἀσφαλιστικῆς Ἑταιρείας MLC

Με πατριωτικὴν χαρὰ ὡς πάντοτε τὸ Κυθηραϊκὸ
ἐθνος συγχαίρει τὴν φερέλπιδα Τσιριγωτιπούλα μας
ἐκδηλώνοντες θερμότατα κάθε προκοπὴ καὶ εὐτυχία εἰς
τὴν ἀτομικὴν καὶ κοινωνικὴν σταδιοδρομίαν τῆς εἰς δέ
τοῦς φίλους γονεῖς νὰ τὴν καμαρώσουν ὅπως τὴν
ἐνθουσιάζονται καὶ ποθοῦν.



ΜΑΡΙΑ ΓΕΩΡΓ. ΚΑΣΙΜΑΤΗ

Σε περιορισμένο συγγενικό και φιλικό κύκλο 25
 φίλων, ομιλήσαντες έόρτασε την 21ην επέτειον των
 γενεθλίων της στην έπομένην στο πατρικό σπίτι με τις
 συγγενειών η Μαρία προσφιλή μοναχοκόρη της κ.
 Γεωργ. Κασιμάτη και του άειμνήστου
 Γεννημα θρέμμα του πολυεθνικού Σύδνεϋ η
 Μαρία αλλά Έλληνοπούλα άρχων με ιδιαίτερη
 αγάπη γιά τή πατρίδα που προέρχεται τήν όποια
 αναελλημένως έπεσκέφθη και άπταιστως,
 παραίτα τήν γλώσσαν της μεταφέρεται εις τόν
 λαόν και ύπεύθυνον βιωτικών και κοινωνικών
 προβλημάτων προικισμένη από τή φύση και
 προετοιμασμένη από τό οικογενειακό εχολείο με όλα
 τα εφόδια που η πατροπαράδοτη γεννεολογία της
 επέφερε και θεμέλιωσε στή νέα πατρίδα της.
 Η Μαρία γιά τής μέσης εκπαιδέσεως έπρωτίμηση
 παραπάνω σπουδές και έπιστημονική
 επιδοδομία τόν άγώνα τής βιοπάλης και τήν
 προετοιμασία της γιά αυτόν που θα ακολουθήσει τόν
 οικογενειακό προσληφθείσα λόγω των προσόντων
 εις τήν Γραμματεία της μεγάλης εις Σύδνεϋ
 εταιρικής έπιχειρήσεως MACPHERSON'S P/L.
 Η Μαρία ιδιαίτερα αγαπητόν μας Μαρίαν γιά τήν
 προσωπικήν της όποιας όλόκληρο τό συγγενικό
 περιβάλλον ύπερηφανεύεται διαβιβάζομεν τά
 καλά της συγχαρητήρια μας γιά τή χαρούμενη μέρα
 της με τήν όλόθερμη εύχή γιά άντάξια κοινωνική
 προόδου, εις δέ τήν παράδειγμα
 μέρα της νά τήν καμαρώσει στολισμένη με τό ποιά
 πούσος άμοιβή στους μητρικούς της κόπους.

ΕΡΩΤΗ ΤΟΥ ΚΡΑΣΙΟΥ

ΓΙΑ ΠΡΩΤΗ ΦΟΡΑ ΣΤΟ ΝΗΣΙ ΟΡΓΑΝΩΘΗ ΣΤΟ ΚΡΑΣΙΟΥ ΜΥΤΑΤΑ, Η ΑΡΧΑΙΑ ΓΙΟΡΤΗ ΤΟΥ ΔΕΚΟΥ ΜΕ ΠΟΛΥ ΕΠΙΤΥΧΙΑ ΚΑΙ ΘΑ ΚΑΘΙΕΡΩΘΕΙ ΩΣ ΤΑΧΥΤΙΚΟ ΕΤΗΣΙΟ ΠΑΝΗΓΥΡΙ ΚΑΙ ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΗ ΕΚΔΕΛΕΞΗ.

Η ΗΜΕΡΑ ΤΟΥ ΠΑΤΕΡΑ

Ἐμετρας στὴν Ἑλληνικὴ ἀπότιση φόρου τιμῆς καὶ ἀγάπης γιὰ τὸ πατέρα στὴ καθιερωθεῖσα σὲ λίγα μέρα τοῦ ἀπὸ τὴν ἐκλεκτὴ μας ποιήτρια κ. Ἐλένη Ι. Ρουμελιωτάκη μὲ μετάφραση στὴν ἀγγλικὴ ἀπὸ τίς χαριτωμένες κορούλκις τῆς Σούλα καὶ Γεωργία πού ἀπόχτησαν καὶ συνεχίζουν τὸ ψυχικὸ καὶ πνευματικὸ μεγαλεῖο τῆς Ὑπέρροχης μητέρας.

Τόσα πολλά ἐγράφησαν
γιὰ σέ καλή μητέρα
πού δίνεις τή ψυχή σου
στή κοινωνία...ὡς πέρα...

Γιά σένα όμως πατέρα
στά μάτια όλων
ζής παντοτεινά...κρυμένος
στή γωνιά...

Στή κοινωνία φαίνεσαι
σκληρός... Πάντα ψυχρός
ὁμως... ὅποιος... ποιό μέσα σου
σκαλίσαι... θέ νά βρῇ ἀπλετο φῶς

Πατέρα ὦ...πατέρα
ἐτοῦτη τὴν ἡμέρα
σοῦδωσε ἡ κοινωνία...
...μιὰ ματιά καὶ ἐσένα...

Πατέρα ω...Πατέρα
έτουτ'η τήν ήμέρα
λίγη χαρά γιά σένα
...τόν χρόνο μιά φορά

FATHER'S DAY

So much has been written
about you, good mother
who gives
her soul
to the community...
...to all the world...

But for you father
in the eyes of all
you live perpetually...hidden
away in a corner...

In the community you appear
tough...always cool
but...
whoever...digs deeper
...will find rays of Kindness.

Father, oh...father
on this day
the community glances
towards you...

Father, oh father
on this day
this happiness for you
...your one time of the year

ΞΕΝΟΙ ΕΠΙΣΚΕΠΤΕΣ ΣΤΟ ΝΗΣΙ ΜΑΣ

Με άφορμή γιά έπίσκεψη του έκεί οικογενειακώς παραθερίζοντας κ. Άντωνίου καί κ. Μαρίας Φαρδούλη έπεσκέφθησαν περιοδικά καί δι' όλίγας ήμέρας τό νησί μας οι κ. WALL INGALL αυστραλός μεγαλοκτηματίας, κ. καί κα IAN AGAMALIS έκ Μυτηλίνης, κ. TONY PASCALE κτηματομεσίτης, κος καί κα MIKE PANETA έργολάβος οίκοδομών οίκογενειακώς .

Ἀμφότεροι Ἰταλικῆς καταγωγῆς καὶ οἱ
μεγαλοεπιχειρηματίες κ. J. SPELSON
οἰκογενειακῶς καὶ Mr Steve Haritos οἰκογενειακῶς.
Ἐπὶ τούτοις ἀναφέρουμε σάν ἱστορικὸ ὅτι κατὰ τὴν
θερινὴν περίοδον ἀνάμεσα στὰ πολλὰ πολυτελῆ
τροχοφόρα (Mercedes JAUJARS, VOLVOS κ.λ.π.
κ.λ.π.) ποὺ ἀλῶνισαν τὸ νησί προκαλοῦντα σάν
πάντοτε κακοῦ ὁδοῦ δυσπεψίαν σὲ μερικοὺς
ἀναιμικοὺς ὁργανισμοὺς ἐσημειώθη ἡ παρουσία διὰ
πρῶτην φορὰ πιθανόν καὶ ἡ τελευταία βαρυτίμου
πολυτελεῖς ROLLS-ROYCE ἀνήκουσα εἰς τὸν
ἐμποροβιομήχανον κ. HARITON.

Παρά τις συκοφαντικές διαμαρτυρίες που έμμεσους μερικοί άσπονδοι γηγενείς φίλοι ότι τὸ μόνον πού προσφέρουμεν ἡμεῖς οἱ ξένοι ὅπως ἀποκαλούμεθα εἶναι τὸ πατηριλίκη τῆς φρουτοπαραγωγῆς τους, μὲ πατριωτικὸ παλμό, προωθείται ἡ προβολὴ τῆς ἀγαπητῆς μας γενέτειρας καὶ μάλιστα σὲ διεθνή ὀρίζοντα, ἀντίθετα στὸν διαιρετικὸ, ἀντιδραστικὸ καὶ ἀναδρομικὸ καθρέπτη τῆς.

ΑΠΟ ΤΑ ΧΩΡΗΑ ΜΑΣ ΤΟ ΜΥΛΟΠΟΤΑΜΟ

Πάμε στο Μυλόποταμο
νά δούμε τὰ νερά του
καί νά χαρούν στή ξενητεία
τὰ λατρευτά παιδιά του

Τό ὠραίο Μυλοπόταμο
χρόνια σὰς περιμένει
σάν τὴν κοπέλα τὴ μικρὴ
τὴν ἀρραβωνιασμένη.

Είναι σωστός παράδεισος
χωρίς πνευμένο
πρώτο του παράπονο
χρόνια σάς περιμένω.

Ετσι εάν μπαίνεις στο χωριό
μοσχοβολά και λάμπει
προστάτης του παντοτεινός
ο άγιος Χαραλάμης.

• Ακόμη λίγα βήματα
καί φθάνεις στη πλατεία
πού λειτουργούσαν κάποτε
τά τρία καφενεία.

Καί τοῦ Θωμά τῇ Κυριακῇ
θυμᾶμαι ἀπὸ τότε
γλεντούσαν μέχρι τὸ πρῶν
ὅλοι οἱ Τσιριγῶτες.

Σκέφθηκα έτσι πρὸς στιγμή
Ὁ ἄνθρωπος ποὺ φθάνει;
Ξανάπια τὸ γλυκὺ βραστὸ
κάτω ἀπὸ τὸ πλατάνι.

Νερόμυλοι σταμάτησαν
πού έβγαζαν τ' άλεύρι
τò Τσιριγώτικο μυαλό
κάπως άλλοιώς δουλεύει.

Τ' όμορφο Μυλοπόταμο
πάρα πολλά μ' ας δίνει
Από τ' χρόνια τ' παλιά
μ' αρχή τήν έπιστήμη.

Όμορφο κέντρο φιλάναε
ποιό κάτω στη νεραϊδα
πραγματική απόλαυση
αισθάνεσαι τὰ βραδια

Μέσα εις τὰ πλατάνια της
μὲς στὸ νερό τὸ κρῦο
τὸ κοκκινέλι νὰ τραβάς
καί γίνεσαι θηρίο.

Μ' αν θέλεις καί νά παντρευτής
 άμέσως βρίσκεις ταίρι
 Μέ Μυλοποταμίσσα
 πού καθε τί τό ξέρει.

Ἡ Μυλοποταμίτις
Πάρα πολλά ἀξίζει
καὶ πάντα ἡ κουζίνα της
θὰ σέ μοσχομυρίζει.

Είχαν την οίκοκυρική
στή μέση στο χωρηό
καί έτσι εις τό μαγείρευμα
όλες πήραν βραβείο.

Κορίτσι γιά νά παντρευτής
θέλεις χρήμα καί νειάτα
καί έτσι θά σέ γλυκοφιλεί
στά φρύδια καίστά μάτια.

Ποτήριδες καὶ Στρατηγοὶ
φύγαν στήν Αὐστραλία
Καὶ ἔμειν' ὁ Μυλοπόταμος
μὲ τὰ νερά τὰ κρύα

Οἱ Παλαιοὶ δὲν ἔφευγαν
καλὰ ἐκεῖ περνοῦσαν
καὶ πάνω ἀπὸ τὰ ἑκατὸ
ποτέδεν τὰ μετροῦσαν

Τὸ Σπήλαιο τῶν ἁγίων Σοφίας
Ἐκεῖ κοντὰ θὰ βρῆτε
Μὰ νὰ πηγαίνετε σιγὰ
γιατί θὰ κουρασθῆτε

Γιάννης Πρινέας (Σαράφης)
BURWOOD

ΕΝΤΥΠΩΣΕΙΣ ΑΠΟ ΤΗΝ ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ

Τού κ. Κ. Λουράντου

ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΕΚ ΤΟΥ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΟΥ

Αυτά είναι λόγια που είπα, μετά την απόφαση του Δικαστηρίου, μιλώντας σε τσιριγώτικη συγκέντρωση στο KITHIRA HOUSE του Σύνδου, στις 13 του Δεκέμβρη 1981, που δόθηκε τιμητική βραδιά, από την έδω ΚΥΘΗΡΑΙΚΗ ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΑ για το μητροπολίτη μας κ.κ. Ιάκωβο που βρίσκονταν τότε στο Σύνδου. Ας ευχηθούμε όλες αυτές οι προσπάθειες να μη πάνε χαμένες και να υρουν ανταπόκριση στις καρδιές όλων των συμπατριωτών του έσωτερικού και του έξωτερικού.

Όμως, πρίν κλείσω αυτές τις πολύ σύντομες έντυπώσεις μου από την ωραία Αυστραλία και πρίν πάρω το δρόμο του γυρισμού στην Ελλάδα, θάθελα νάλεγα κάτι ακόμη για τη ζωή, την προκοπή και τους πόθους των έδω ξενητεμένων μας.

Ξέρω, πώς μπορεί αυτά που θά πώ, να τα θεωρήσουν μερικοί υπερβολικά. Δεν πειράζει. Μπορούν να το πάρουν όπως θέλουν.

Η αλήθεια όμως είναι, ότι η ζωή των ξενητεμένων μας τα παλιότερα χρόνια, σε τούτη τη μακρινή και σχεδόν άγνωστη τότε χώρα, μέσα σε περιβάλλον ξένο και έχθρικό γι' αυτούς, ήταν απίστευτα σκληρή και μαρτυρική.

Όμως, η φτώχεια και η μιζέρια που γνώρισαν και έζησαν τα παιδικά τους χρόνια στο μικρό μας νησί, οι φοβερές δυσκολίες, οι στερήσεις και όλες οι πίκρες και τα βάσανα που πέρασαν ύστερα στην ξενιτιά, άγνωστα σε μάς τους άλλους που δεν ξενιτευτήκαμε, ποτέ, όχι μονάχα δεν τους λυγισαν και δεν τους τσάκισαν, αλλά όλο και πιο πολύ τους χαλυβδώναν τη θέληση και τους στέργιωναν μέρα με τη μέρα και χρόνο με το χρόνο, τον άκαταλόγιστο πόθο τους καίτην πίστη τους, να ζήσουν, να προκόψουν και να διακριθούν.

Αυτό το ανυποχώρητο μπροστά στις μύριες δυσκολίες και τα εμπόδια που συνάντησε στον ανηφορικό δρόμο της ξενιτιάς και η αδάμαστη θέληση για επικράτηση, σταθηκαν από παλιά τα χαρακτηριστικά γνωρίσματα του ξενητεμένου τσιριγώτη.

Σίγουρα σε αυτή την ακατάβλητη ψυχική του δύναμη και την πίστη του, χρωστά ο ξενητεμένος μας στην Αυστραλία, την προκοπή του και τη ζηλευτή κοινωνική και επαγγελματική θέση που πήρε τα κατοπινά τα χρόνια και κατέχει σήμερα μέσα στην πολυεθνική κοινωνία τούτης της άπειρης χώρας. Γιατί κανείς δεν μπορεί να άρνηθεί, ότι η κοινωνική θέση του κάθε πολίτη, της οποίας χώρας, δεν άποχτείται, ούτε δωρίζεται, αλλά καταχτιέται με σκληρούς αγώνες και θυσίες.

Ίσως υπάρχουν κάποιοι που δεν έχουν την δυνατότητα να διακρίνουν αυτές τις αρετές και αυτή την ψυχική δύναμη και την τόλμη του ξενητεμένου τσιριγώτη. Ας σεβαστούν όμως αυτές τις αλήθειες και ας σιωπάσουν. Γιατί πρέπει να ξέρουν ότι όλοι οι ξενητεμένοι συμπατριώτες μας που δέχτηκαν με τόση εγκαρτέρηση όλες τις πίκρες και τα βάσανα μισμεμού και της ξενιτιάς και σήμερα προβάλλουν και τιμούν το Έλληνικό και το κυθηραϊκό όνομα στη μακρινή και άπειρη χώρα που ζούν, είναι άξιοι κάθε τιμής.

Μά είναι ακόμη άξιοι κάθε τιμής, γιατί μπορεί και θά πρέπει να αγαπούν τούτη την ωραία και πλούσια χώρα, τη θετή τους την πατρίδα που είναι εγκατεστημένοι και ευήμερον περισσότεροι από 600.000 Έλληνες και ζούν σε αυτή σε απόλυτη ισότητα με τους Αυστραλούς πολίτες μιά ήρεμη, χαρούμενη και ευτυχισμένη ζωή, δεν έπαψαν όμως ποτέ να λατρεύουν την πατρίδα τους την Ελλάδα και να τους φλογίζει ο πόθος του γυρισμού τους έδω και στο νησί μας, που δεν το ξέχασαν ποτέ.

Σήμερα φυσικά, η ζωή των ξενητεμένων μας στην Αυστραλία, όπως και όλων των όμογενών μας Ελληνοαυστραλών, έχει αλλάξει θεμελιακά. Μά για να ντοκουμέντάρουμε αυτή την αλλαγή, θά παραθέσουμε όρισμένα στοιχεία από το βιβλίο του Ανδρέα Παπαγεωργόπουλου που κυκλοφόρησε τελευταία στην Αυστραλία.

Νά τί γράφει ο Παπαγεωργόπουλος, για την προόδο και τις δραστηριότητες των Έλλήνων της Αυστραλίας: «Ο κύριος όγκος του Αυστραλιώτη Ελληνισμού βρίσκεται στις πρωτεύουσες των πολιτειών με πρώτη την Μελβούρνη με 250.000, το Σύνδου με 180.000, την Αδελαΐδα με 75.000, την Πέρθη με 20.000, την Βρισβάνη με 15.000 το Ντάργουν με 5.000 και την Καμπέρρα με 5.000».

Κάι κάπου άλλο γράφει: «Ο επισκέπτης από την Ελλάδα έντυπωσιάζεται με τη ζωτικότητα και το δυναμισμό του Έλληνικού στοιχείου στην Αυστραλία. Οι εκατοντάδες πάσης φύσεως οργανώσεις είναι ιδιαίτερα δραστήριες. οι δεκάδες κοινότητες άναπτύσσονται συχνά, πολιτιστικά, εκπαιδευτικά και κοινωνικά προβλήματα. Οι όμογενειακές εφημερίδες και διάφορα άλλα έντυπα με σημαντική κυκλοφορία προξενούν κατάπληξη με το ζωηρό ενδιαφέρον που παρακολουθούν τα ελληνικά Αυστραλιανά και διεθνή, ζητήματα και την επικαιρότητα...» Και συνεχίζει σε άλλο σημείο του βιβλίου του. «Τό 1975 στο πτυχιακό μάθημα των Νεοελληνικών στα άνώτατα εκπαιδευτικά ιδρύματα της Αυστραλίας δεν υπήρχαν περισσότεροι από 250 σπουδαστές. Τώρα ξεπερνούν τους 1.200... και πάρα κάτω συνεχίζει: «Σύμφωνα με έπισήμους

ύπολογισμούς, στη σχολική περίοδο 1980—81 υπήρχαν 63.500 Έλληνόπουλα που μάθαιναν Ελληνικά σε 535 δημοτικά σχολεία και 182 γυμνάσια στην Αυστραλία. 47.270 ήταν μαθητές δημοτικών σχολείων και 16.230 μαθητές γυμνασίων...»

Αν λάβουμε υπόψη τα πάρα πάνω όπως και τό ότι η Έλληνική κατά τον Παπαγεωργόπουλο, καθιερώθηκε στην πολυεθνική κοινωνία της Αυστραλίας σαν τρίτη γλώσσα μετά την Αγγλική και την Ιταλική, θά καταλήξουμε δικαιολογημένα σε σίγουρα συμπεράσματα, ότι με αυτά τα δεδομένα ανάλογα θά πρέπει να είναι και τα μορφωτικά τό πολιτιστικά, και τό κοινωνικό άνεβασμα της Ελληνικής και φυσικά καί της Κυθηραϊκής παροικίας της Αυστραλίας.

Είναι χιλιάδες σήμερα οι Έλληνες έπιστήμονες και επαγγελματίες στην Αυστραλία. Και από αυτούς ένα μεγάλο ποσοστό είναι Κυθηριοί. Εγώ όμολογώ ότι χάρηκα ιδιαίτερα και ένοιωσα πολύ περήφανος και σαν Έλληνας και σαν Τσιριγώτης, όταν φτάνοντας στην Αυστραλία βρέθηκα ανάμεσα σε πολλούς συμπατριώτες, πετυχημένους επιχειρηματίες και διακεκριμένους έπιστήμονες, που τιμούν σήμερα την Ελλάδα και τον τόπο μας.

Αλλά ούτε και από την κοινωνική την καθημερινή ζωή του Έλληνα και του τσιριγώτη της Αυστραλίας δεν λείπει σήμερα πιά τίποτα από ότι έχομε έμεις στην Ελλάδα. Έχουν τό ελληνικό καφενείο, τις τηλεοπτικές και ραδιοφωνικές έκπομπές εις την ελληνική, τις πολυσέλιδες ελληνικές εφημερίδες που τον ένημερώνουν καθημερινά για τις ειδήσεις από την Ελλάδα, την Αυστραλία και όλόκληρο κόσμο, τον κινηματογράφο του με ελληνικές ταινίες, τό θέατρο και τό τραγούδι με ελληνικά γνωστά συγκροτήματα, τις οικογενειακές συντροφίες και τό γλέντι, κέντρα πολυτελείας με διάφορα φαγητά φυσικά και ελληνικά και με άφογη περιποίηση, κέντρα που προσφέρουν όλα τα ποτά και τα κρασιά τό ελληνικά και σε όλες τις αγορές της Αυστραλίας να πωλούνται ελληνικά.

Έτσι τώρα πιά, δεν έχει τίποτα να ζηλέψει ο Έλληνας, της Αυστραλίας από τη δική μας τη ζωή στην Ελλάδα. Αυτός έφτιαξε σιγά-σιγά ένα δικό του κομμάτι Ελλάδα και μιά δικιά του ζωή Ελληνική στην Αυστραλία. Και αυτή η ζωή σάς βεβαιώνω ότι την ζει και την γλεντά πλατειά-πλατειά και ο Τσιριγώτης της Αυστραλίας γιατί έχει και τό οικονομικά μέσα και μπορεί πολύ εύκολα να τό κάνει. Έδω όλα είναι πλούσια και χορτάτα.

Θυμάμαι τώρα τό μακαρίτη τό Γιάννη τον Κασιμάτη τό δημοσιογράφο που μου έλεγε κάποτε, όταν γύρισε από ένα ταξίδι του στην Αυστραλία: «Ξέρεις Κώστα, ο μεγαλύτερος κίνδυνος στην Αυστραλία είναι τό πηρούνι» και είχε δικίο ο μακαρίτης ο Γιάννης.

Οι καλότυχτοι πούχουν κάνει τό ταξίδι της Αυστραλίας ξέρουν με πόση προθυμία και με πόση καλωσύνη και αγάπη μάς υποδέχονται οι έδω συμπατριώτες και φίλοι μας, πόσο ζεστή είναι η φιλοξενία τους και πλούσιες οι περιποιήσεις τους και θά συμφωνήσουν είμαι βέβαιος με όσα πάρα πάνω γράφω.

Σε μένα, τούτο τό ταξίδι της Αυστραλίας έδωσε κάτι ακόμη πιο πολύ, κάτι ακόμη πιο όμορφο. Εγώ από την πρώτη κιόλας μέρα που έφτασα στην Αυστραλία, βρέθηκα ανάμεσα σε παιδικούς και άλλους πολλούς διαλεχτούς μου φίλους και συμμαθητές και χάρηκα μά την αλήθεια τη συντροφιά τους. Και τη χάρηκα γιατί είχαν πάντα κάτι να μου πούν και σμίγοντας τό περασμένα με τό τωρινά, να μου θυμίσουν κάτι και να μου ζωντανέψουν κάθε φορά τόσες παλιές-ωραίες άναμνήσεις.

Αυτούς τους καλούς και διαλεχτούς μου φίλους μπορώ να τους ξεχάσω!!!

ΤΕΛΟΣ

ΕΠΙΛΟΓΟΣ

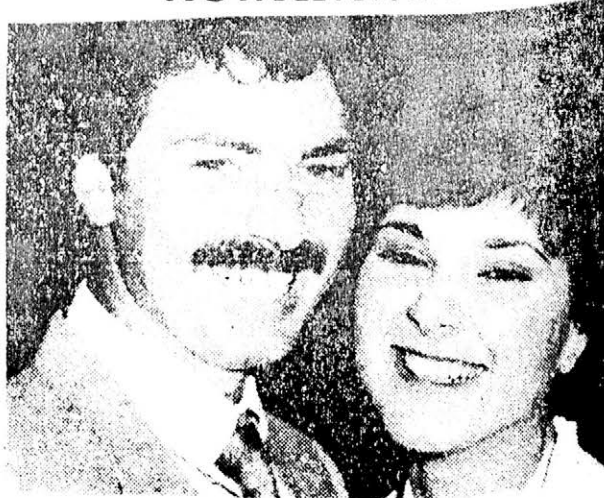
Γράφτηκαν και άλλες φορές έντυπώσεις από την Αυστραλία από συμπατριώτες πούχαν την εύκαιρία να μάς έπισκεφθούν να ζήσουν αρκετό καιρό μαζί μας, να γνωρίσουν τη ζωή και τα αισθήματά μας και να περιodeύσουν την άλματρώδης άναπτυσσόμενη και έξελισσόμενη νέαν πατρίδα μας.

Αλλά η περιγραφή από τη μελέτην του κ.Λουράντου έχει τούτο τό διαφορετικό χαρακτηριστικό. Δεν άσχολήθηκε επιφανειακά με πρόσωπα ή πράγματα με άντικείμενον την προσωπικήν προβολήν αλλά είναι μιά βθειά άπροσώπη κριτική ενός αγώνα πολλών δεκαετηρίδων πούφεραν τούτη τη χώρα μας στην ως τό σήμερα άφάνταστη τοποθετησή της και πού μέσα εκεί και έμεις έχομε πάρει ισάξια και ισότιμη θέση όφειλομένη όπως άναλύει ο συγγραφέας σά φυλετικά μας προτερήματα πού είναι η εγκαρτέρηση στις πίκρες και τό βάσανα του μισμεμού πού με τό πέρασμα του χρόνου στη μακρινή και άπειρη τούτη χώρα βράβευσε τό Έλληνικό και έν προκειμένω τό Κυθηραϊκό όνομα, διαπιστώνοντας ότι ενώ άποτελούντες τον ισχυρότερον έν διασπορά βλαστόν του τσιριγώτικου δένδρου και άποκαμωμένοι φυσιολογικά τούτου παραμένον αίσθηματικά άκατάλυτα ένωμένοι με άνειλημένες ύποχρεώσεις έκδηλωνόμενες συνεχώς παντοιοτρόπως αλλά και δικαίωμα που δεν μπορεί κανείς να άμφισβητήσει ή και περισσότερο να παραμερίσει.

Good on you Dear Con.

K.B.,

ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ



ΕΚΛΕΚΤΟΙ ΑΡΡΑΒΩΝΕΣ

BRISBANE:

Τόν Ιούλιο άντλήξαν δακτύλιον άρραβώνα η έκλεκτή κόρη Έλένη των κου και κας Έμμ. Κόμηνου προσφιλεστάτη δέ έγγονή του αγαπητού μας Έμμ. Βενάρδου από τό CALOUNDRA μετά του φερέλπιδος Δημητρίου πρεσβυτέρου υιού και κος Μ. ΚΑΤΜΑΝΤΑΣ από τό WEST END.

Μεγαλοπρεπεστάτη δεξίωση έλαβε χώραν διά τόν έορτασμό του εύτυχούς γεγονότος με 450 προσκεκλημένους στο WEST END. Εγκάρδια συγχαρητήρια πρός δέ όλόψυχα εύχόμεθα εύτυχισμένον και άρραγή τόν άρραβώνα και καλά στέφανα.

I.M.

ΕΥΤΥΧΙΣΜΕΝΟΙ ΓΑΜΟΙ

Εις τόν Ιερόν ναόν του Ευαγγελισμού της Θεοτόκου της Ιερής άρχιεπισκοπής ηυλοχήθησαν οι γάμοι της χαριτωμένης κόρης Πόπης Διδασκαλίας προσφίλους θυγατρός των έγκρίτων όμογενών μας κου Δημητρίου και κας Ροδάνθης Κόμηνου μετά του BARRY THOMMAS WEIR καθηγητού Ιστορίας και Ξένων γλωσσών.

Πλουσιοπάρος μεταγαμήλιος δεξίωση με συμμετοχήν 150 προσκεκλημένων έδόθη εις την αίθουσαν MANOR HOUSE του προαστίου BALMAIN.

Θερμά συγχαρητήρια στο εύάρμοστο ζεύγος και με την εγκάρδια εύχή εύτυχισμένον και καρποφόρου μέλλοντος. Οι δέ λίαν αγαπητοί μας Γονείς να τους χαίρονται παντοτινά χαρούμενους.

I.M.

ΓΕΝΝΗΣΕΙΣ

Η κα Έλένη Άντωνίου Κανάρη από τό προάστειον του GOOGEE προσέθεσε εις τό οικογενειακόν δένδρον τόν δεύτερον βλαστόν του.

Καλορίζκος και καλή συνέχεια.

ΘΑΝΑΤΟΙ

Άπεβίωσε στά Φριλιγκιάνικα και έκηδεύθη στο έκει νεκροταφείον ΚΥΠΕΡΙ ή σεβαστή Γηραιά δέσποινα Χρυσή Πέτρου Φριλιγκου (Φαφούτη) σε ηλικία 95 ετών.

Τά ένα Έλλάδι και Αυστραλία τέκνα της έγγόνια της και λοιπούς συγγενείς θερμώς συλλυπούμεθα και εκείνης εύχόμεθα την μνήμην αιώνια και μακαρίαν άνάπαυσιν.

I.M.

Όλως άίφνιδίως άπεβίωσε την 20ην π.μ. κατ' οίκον σε ηλικία 74 ετών η σεβαστή Καραβίτισσα Δέσποινα Κατίνα Πούλος (Τζωρτζόπουλος σύζυγος του άειμνήστου Παναγιώτη Τζωτζόπουλου από τό EARLWOOD).

Πολυπληθεστάτη υπήρξε η έκφορά της από τόν Ιερόν ναόν της Μυρτιδιωτίσσης στο KOGARAH και η συνοδεία της μέχρι της τελευταίας της κατοικίας στη Νεκρούπολη του BOTANY εις τό μονάκριβο γυιό της κ Λάκη Παύλο οικογενειακώς και λοιπούς συγγενείς άπευθύνομαι φιλικώτατα τά θερμά μας συλλυπητήρια και στην μεταστάσαν εύχόμεθα παντοτεινήν ειρηνικήν άπάνασιν και πανάλαφρο τό επιτάφιο κάλυμα της αυστραλιανής γής.

I.M.

Άπεβίωσε σε ηλικία 78 ετών η Έλένη Χριστιάνου από τό BONDΙ και πρώην από τό BOGGABRI. Η έκφορά της έγένετο από τόν Ιερόν ναόν του Άγ. Γεωργίου ROSE-BAY και άνεπαύθη στο Νεκροταφείον BOTANY. Τις κόρες κ. Εφην ΚΕΚΕΡΤΙΣ και κανέλλα Χριστιάνου τόν άδελφόν της Νικ. Ανδρόνικον και άδελφήν της Καν. Αλ. Φυρού και λοιπούς συγγενείς θερμότατα συλλυπούμεθα και εκείνης εύχόμεθα μακαρίαν άνάπαυσιν.

I.M.